



ROMÂNIA  
MUNICIPIUL BUCUREȘTI  
CONSILIUL LOCAL AL SECTORULUI 6

DIRECȚIA GENERALĂ DE POLIȚIE LOCALĂ  
Șos. Orhideelor nr.2d, Sector 6 telefon/fax 021.413.16.62 / 021.413.17.43  
E-mail: [contact@politia6.ro](mailto:contact@politia6.ro) Web: [www.politia6.ro](http://www.politia6.ro)  
Operator date cu caracter personal 5126/11538/13333/22.05.2007

CONTRACT DE FURNIZARE

NR..... \ .....

1. Părțile contractante

S.C. AQUA QUEEN S.R.L., cu sediul în București, str. Blănari nr. 23, sector 3, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/18351/2004, având cod fiscal RO 16933634 și cont nr. RO91TREZ7005069XXX005414 deschis la Trezoreria Operativă a Municipiului București, reprezentată prin ....., în calitate de *FURNIZOR*,

și

DIRECȚIA GENERALĂ DE POLIȚIE LOCALĂ SECTOR 6 cu sediul în București, sector 6, Șoseaua Orhideelor nr. 2D, telefon 021.4131743, cod fiscal 17314075, având cont nr. RO73TREZ70621G430900XXXX deschis la Trezoreria sectorului 6, reprezentată legal de ....., Director General, în calitate de *ACHIZITOR*,

2. Definiții

În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a) Contract – reprezintă prezentul contract
- b) Achizitor și furnizor – părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract
- c) Prețul contractului – prețul plătit furnizorului de către achizitor, în baza contractului pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract
- d) Produse – apa plată în recipiente sigilate de 19 litri cuprinsă în prezentul contract, pe care furnizorul se obligă să o furnizeze achizitorului
- e) Servicii – servicii aferente livrării apei plate, cum ar fi transportul și orice alte asemenea obligații care revin furnizorului prin contract
- f) Origine- locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci când prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majoră și esențială a componentelor rezultă un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de bază, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor și serviciilor poate fi distinctă de naționalitatea furnizorului
- g) Destinație finală – locul unde furnizorul are obligația de a furniza apa plată
- h) Forța majoră – un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, sau care ar face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți
- i) Prelucrare - înseamnă orice operațiune sau set de operațiuni efectuate asupra datelor cu caracter personal, cu sau fără utilizarea de mijloace automatizate, cum ar fi colectarea, înregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, divulgarea prin transmitere, diseminarea sau punerea la dispoziție în orice alt mod, alinierea sau combinarea, restricționarea, ștergerea sau distrugerea

- j) Date cu caracter personal - înseamnă orice informații privind o persoană identificată sau identificabilă ("persoană vizată"); o persoană fizică identificabilă este o persoană care poate fi identificată, direct sau indirect, în special prin referire la un element de identificare, cum ar fi un nume, un număr de identificare, date de localizare, un identificator online, sau la unul sau mai multe elemente specifice, proprii identității fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, culturale sau sociale
- k) Zi – zi calendaristică

### 3. Interpretare

3.1 În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

### 4. Obiectul și prețul contractului

4.1 Obiectul contractului îl constituie livrarea de apă plată de către Furnizor în recipiente sigilate de 19 l la sediile Achizitorului în conformitate cu solicitările achizitorului.

### 5. Valoarea contractului

5.1 Valoarea totală a contractului este de 9.156,00 lei cu T.V.A și se compune din:

-apa plată în recipiente sigilate de 19 litri la prețul de 15.00 lei fără TVA/ bidon (Bidoane 70/lună x 15.00 lei/bidon x 8 luni = 8.400 lei fără T.V.A.), la care se adaugă 756.00 lei TVA

### 6. Durata contractului

6.1. Prestatorul se obligă să furnizeze apa plată începând de la data de 01.05.2021 până la data de 31.12.2021, cu posibilitatea prelungirii prin act adițional pe 4 luni, în limita fondurilor bugetare alocate.

### 7. Documentele contractului

7.1 Documentele contractului sunt:

- a) Referat nr. A7923/16.04.2021
- c) Notă justificativă nr. A8285/20.04.2021

### 8. Obligațiile furnizorului

8.1. Furnizorul va asigura, în termen de maxim 3 zile de la primirea comenzii, transportul gratuit al recipientelor cu apă.

8.2. Furnizorul va asigura calitatea apei pe care o livrează, din punct de vedere sanitar, până la ruperea sigiliului de pe dopul bidonului cu apă și atâta timp cât achizitorul respectă instrucțiunile de utilizare ale dozatorului, de depozitare a apei.

8.3 Furnizorul are obligația de a emite factura și de a o depune la sediul central al achizitorului, în primele 15 zile ale lunii, pentru luna precedentă, împreună cu rapoartele de încercări ale produselor livrate (atunci când acestea se solicită de către achizitor) și de a specifica pe factura emisă termenul de plată scadent. Furnizorul are obligația de a livra la sediile achizitorului recipientele cu apă pe bază de procese verbale de predare-primire.

### 9. Obligațiile achizitorului

9.1. Achizitorul se obligă să plătească facturile emise de către Furnizor pentru contravaloarea apei plate furnizate în termen de 30 de zile de la data acceptării la plată a facturii.

9.2. Achizitorul se obligă să comande Furnizorului telefonic, prin fax sau prin alte modalități de comunicare, în termen de 5 zile, necesarul de apă, nu mai puțin de 10 bidoane/comandă .

9.3. Achizitorul se obligă să depoziteze recipientele cu apă în spații curate, să returneze recipientele de 19 litri curate și prevăzute cu dopul – sigiliu, iar la primirea mărfii să efectueze recepția cantitativă și calitativă a acesteia. În cazul în care la returnarea recipientelor se constată că acestea sunt deteriorate/ distruse/murdare de vopsea sau produse petroliere sau agenți chimici/mirosuri chimice acestea se vor factura către achizitor la prețul contractat.

9.4. Achizitorul are obligația de a facilita accesul autovehiculelor de livrare ale Furnizorului la adresele de livrare menționate de către Achizitor.

#### 10. Sanțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

10.1 În cazul în care, din vina sa exclusivă, furnizorul nu reușește să-și îndeplinească obligațiile asumate prin contract, achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,01% pe fiecare zi de întârziere, aplicată la valoarea produselor nelivrate, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor. Valoarea penalităților nu poate depăși valoarea produselor nelivrate.

10.2 În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei prevăzute la clauza 9.1, atunci furnizorul poate percepe ca penalități de întârziere, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,01% pe zi de întârziere, calculată la valoarea rămasă de achitat din facturile acceptate la plată. Totalul penalităților de întârziere în decontare nu poate depăși suma asupra căreia sunt calculate.

10.3 Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată furnizorului, fără nicio compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca aceasta renunțare să nu prejudicieze sau să nu afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru furnizor. În acest caz, furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

10.4 Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul de furnizare în cel mult 30 de zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la modificarea clauzelor contractuale în așa măsură încât îndeplinirea contractului respectiv ar fi contrară interesului public.

10.5 În cazul prevăzut la clauza 10.4, achizitorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

#### 11. Amendamente

11.1. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului, fără a modifica valoarea totală a contractului.

#### 12. Cesiunea

12.1 Este permisă doar cesiunea creanțelor născute din acest contract, obligațiile născute rămânând în sarcina părților contractante, astfel cum au fost stipulate și asumate inițial.

#### 13. Rezilierea contractului

13.1 Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părțile contractante, dă dreptul părții lezate de a cere rezilierea contractului de furnizare și de a pretinde plata de daune-interese, până la acoperirea prejudiciului suferit, la valori demonstrate cu documente, cu condiția notificării acestui lucru partenerului de contract, cu cel puțin 15 zile calendaristice înainte de data de la care dorește rezilierea.

#### 14. Încetarea contractului

14.1 Încetarea prezentului contract intervine în următoarele condiții:

- a. la expirarea duratei pentru care a fost încheiat;
- b. prin denunțare unilaterală;
- c. în cazul în care operează rezilierea;
- d. la data la care împotriva furnizorului a fost declanșată procedura prevăzută de Legea nr. 85/2014, cu modificările și completările ulterioare, cu condiția ca acesta să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire al achizitorului.

### 15. Forța majoră

15.1. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate, pe perioada în care acesta acționează.

15.2. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

15.3. Partea care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți în termen de cel mult 5 zile de la intervenție și în mod complet producerea acesteia și va lua măsurile care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

15.4. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o durată mai mare de 1 lună, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca una din părți să poată pretinde celeilalte daune interese.

### 16. Soluționarea litigiilor

16.1. Achizitorul și Furnizorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere, sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

16.2. Dacă în termen de 15 zile de la începerea acestor tratative neoficiale Achizitorul și Furnizorul nu reușesc să rezolve amiabil, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești.

### 17. Prelucrarea datelor cu caracter personal

17.1 Părțile se obligă să prelucreze datele cu caracter personal obținute în virtutea executării prezentului Contract cu respectarea principiilor prevăzute de legislația în materie de protecția datelor (principiul legalității, echității, transparenței, exactității, responsabilității, limitării legate de scop și de stocare). În sensul dispozițiilor prezentului Contract, datele care fac obiectul prelucrării se pot referi la: nume, prenume, funcție, adresă de e-mail, număr de telefon, date necesare emiterii facturii fiscale conform legislației în vigoare.

17.2 Scopul prelucrării datelor este reprezentat de executarea dispozițiilor prezentului Contract. Prelucrarea nu poate fi extinsă la alte scopuri, cu excepția cazului în care Părțile convin în mod expres sau există o obligație legală care dă dreptul Părții să prelucreze datele.

17.3 Părțile se obligă să păstreze confidențialitatea datelor cu caracter personal. Fiecare dintre acestea garantează că accesul la datele care fac obiectul prelucrării va fi permis doar angajaților responsabili de respectiva relație contractuală.

17.4 Fiecare dintre Părți se obligă să implementeze măsuri rezonabile de siguranță fizică, tehnică și administrativă astfel încât să preîntâmpine incidente ca pierderea, folosirea inadecvată, accesul neautorizat, dezvăluirea, alterarea sau distrugerea datelor cu caracter personal. În eventualitatea unui incident privind protecția datelor, fiecare dintre Părți trebuie să notifice celeilalte acest lucru în termen de 24 de ore.

17.5 Oricare dintre Părți se obligă să nu comunice datele personale transmise de cealaltă Parte către orice terț cu următoarele excepții: când există temei legal sau când există temei contractual și Partea și-a exprimat acordul.

17.6 La încetarea relației contractuale Părțile se obligă să înceteze prelucrarea datelor cu caracter personal, cu excepția cazurilor în care o obligație legală impune prelucrarea în continuare sau exercitarea unor drepturi în instanță și/sau în față autorităților statului cu atribuții de control, situații în care Părțile vor fi ținute în continuare la respectarea confidențialității.

### 18. Limba care guvernează contractul

18.1 Limba care guvernează contractul este limba română.

### 19. Comunicări

19.1. Orice comunicare între părți referitoare la îndeplinirea prezentului contract trebuie transmisă în scris, prin poștă sau altă modalitate de comunicare, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

20. Legea aplicabilă contractului

20.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Clauzele prezentului contract se completeaza cu reglementarile privind achizițiile publice, ale legislatiei civile sau comerciale aplicabile.

Părțile au înțeles să încheie azi.....prezentul contract în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

ACHIZITOR

Direcția Generală de Poliție Locală Sector 6

Director General

FURNIZOR

S.C. Aqua Queen S.R.L.

Director General

Director General Adjunct

Vizat CFP

Vizat Serviciul Juridic

Director Executiv

Verificat

Șef S.A.P.U.C.A.P

Întocmit

Consilier A.P.